



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

### 1. Identyfikacja mieszaniny, Identyfikacja przedsiębiorstwa

#### Identyfikacja mieszaniny

Nazwa handlowa: **FLIESEN + SANITÄRREINIGER**  
 Symbol katalogowy: **263**  
 Zastosowanie produktu: Zapachowy płyn do mycia łazienek i sanitariatów na bazie kwasu cytrynowego.

#### Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **BECKER CHEMIE GmbH**  
 Adres: Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe  
 Tel/fax: +49 5202 99230 / 992312  
 Dystrybutor: **PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.**  
 Adres: ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław  
 Tel./Fax: 071 354 56 05

**Tel. alarmowy** 112 lub 071 354 56 05 (czynny w dni powszednie 8<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>)

**Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki** biuro@theta-doradztwo.pl

### 2. Identyfikacja zagrożeń

#### Zagrożenia dla człowieka

Produkt drażniący. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

#### Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

#### Inne zagrożenia

Nie ma.

### 3. Skład i informacja o składnikach

Nazwa niebezpiecznej substancji* i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
etoksylogowany alkohol tłuszczowy 5-15%	68439-50-9	-	Xn R:22, Xi R:41, N R:50
kwas sulfonowy, C13-17-sek-alkan, sole sodowe 5-15%	85711-69-9	288-330-3	Xi R:38-41
kwas cytrynowy <5%	5949-29-1	201-069-1	Xi R:36-66
2-(2-butoksyetoksy)etanol <5%	112-34-5	203-961-6	Xi R:36

\*Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego zgodnie z rozporządzeniem REACH, podlegają przepisom okresu przejściowego.

Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16.

### 4. Pierwsza pomoc

#### Uwagi ogólne

W przypadku wystąpienia niepokojących objawów należy wezwać lekarza i jeśli to możliwe, pokazać opakowanie lub etykietę.

#### W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Przemyć narażone miejsca dużą ilością wody z mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	<b>FLIESEN + SANITÄRREINIGER</b>	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	1.0/PL
Data wystawienia:	29.04.2010 r.		

### **W kontakcie z oczami**

Natychmiast skonsultować się z lekarzem okulistą. Zanieczyszczone oczy przemywać dokładnie wodą przez min. 5 minut. Należy zdjąć szkła kontaktowe oraz chronić niepodrażnione oko. Założyć sterylny opatrunek.

### **W przypadku spożycia**

**Nie powodować wymiotów!** Popić dużą ilością wody. W przypadku wystąpienia niepokojących dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

### **Po narażeniu droga oddechową**

Zapewnić poszkodowanemu ciepło i spokój. Wyprowadzić z obszaru zagrożenia. W przypadku wystąpienia niepokojących dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Wybór środka gaśniczego uzależnić od materiałów gromadzonych w najbliższym sąsiedztwie.

### **Nieodpowiednie środki gaśnicze**

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

### **Szczególne wyposażenie podczas walki z ogniem**

Stosować środki ochrony ogólnej typowe w warunkach pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.

### **Niebezpieczne produkty spalania**

W czasie pożaru mogą uwalniać się drażniące gazy.

### **Uwagi dodatkowe**

Produkt sam nie jest palny. Zebraną wodę gaśniczą traktować jak odpady i usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.



## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### **Indywidualne środki ostrożności**

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu produktu ze skórą i oczami. Zadbać o właściwą wentylację. Nie wdychać par produktu. Oddalić osoby postronne. Stosować środki ochrony indywidualnej zgodnie z punktem 8 karty charakterystyki.

### **Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska**

Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, zbiorników i cieków wodnych ani do kanalizacji. W przypadku skażenia środowiska powiadomić odpowiednie władze i służby ratownictwa chemicznego.

### **Metody oczyszczania/wchłaniania**

Zbierać za pomocą materiałów pochłaniających ciecze (piasek, trociny, ziemia) do odpowiednio oznakowanego pojemnika na odpady. Usuwać zgodnie z zaleceniami wg punktu 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

## 7. Postępowanie z mieszaniną i jej magazynowanie

### **Postępowanie z mieszaniną**

Pracować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu produktu z oczami i skórą. Nie wdychać par produktu. Zadbać o właściwą wentylację.

### **Magazynowanie**

Pojemniki trzymać szczelnie zamknięte w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od środków spożywczych, napojów i karmy dla zwierząt. Przechowywać tylko w oryginalnych pojemnikach. Chronić przed mrozem.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	<b>FLIESEN + SANITÄRREINIGER</b>	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	1.0/PL
Data wystawienia:	29.04.2010 r.		

### Specyficzne zastosowania

Zapachowy płyn do mycia łazienek i sanitariatów na bazie kwasu cytrynowego.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

### Wartości graniczne narażenia

Specyfikacja	NDS	NDSCh	NDSP	DSB
2-(2-butoksyetoksy)etanol	67 mg/m <sup>3</sup>	100 mg/m <sup>3</sup>	—	—

### Kontrola narażenia w miejscu pracy

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. W trakcie stosowania nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po pracy dokładnie umyć ręce. Unikać kontaktu produktu ze skórą i oczami.

Ochrona rąk: stosować rękawice ochronne oraz odpowiednią odzież ochronną. Zalecany materiał na rękawice: polietylen, kauczuk nitylowy.

*Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.*

*Nie istnieją materiały lub kombinacje materiałów, które dawałyby nieograniczoną odporność na żadne chemikalia lub ich mieszaniny. Wybór rękawic jest uzależniony od stopnia narażenia (rękawice nitylowe lub neoprenowe mogą być dłużej noszone niż gumowe). Wytrzymałość i skuteczność rękawic może być zmniejszona przez fizyczne/chemiczne uszkodzenia lub złe stosowanie. Zawsze trzeba mieć pewność, że rękawice są wolne od skaz oraz, że są przechowywane i użytkowane właściwie.*

Ochrona oczu: stosować szczelne okulary ochronne w przypadku ryzyka zanieczyszczenia oczu.

Ochrona dróg oddechowych: stosować maskę/półmaskę ochronną w przypadku przekroczenia dopuszczalnych stężeń niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy.

*Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonać z uwzględnieniem stężenia i formy występowania substancji w miejscu pracy, dróg narażenia, czasu ekspozycji i czynności wykonywanych przez pracownika. Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.*

*Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiedniej metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645 wraz z późn. zmianami).*

### Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

### Informacje ogólne

stan skupienia:	ciecz
barwa:	żółta
zapach:	cytrynowy

### Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

wartość pH (20 °C):	2
temperatura krzepnięcia:	brak danych
temperatura wrzenia:	brak danych
właściwości wybuchowe:	nie wykazuje
właściwości utleniające:	nie wykazuje
gęstość (20 °C):	1,05 g/cm <sup>3</sup>
palność:	nie jest palny

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	<b>FLIESEN + SANITÄRREINIGER</b>	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	1.0/PL
Data wystawienia:	29.04.2010 r.		

rozpuszczalność w wodzie:	brak danych
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych
lepkość:	brak danych

### 10. Stabilność i reaktywność

#### **Warunki, których należy unikać**

W zalecanych warunkach użytkowania i magazynowania produkt jest stabilny. Chronić przed mrozem.

#### **Czynniki, których należy unikać**

Nie mieszać z innymi chemikaliami.

#### **Niebezpieczne produkty rozkładu**

W zalecanych warunkach użytkowania i magazynowania produktu nie są znane. Niebezpieczne produkty spalania patrz. pkt. 5 karty charakterystyki.

### 11. Informacje toksykologiczne

#### **Toksyczność mieszaniny**

Klasyfikacji toksykologicznej dokonano na podstawie danych o zawartości składników niebezpiecznych metodą rachunkową w oparciu o wytyczne rozporządzenia w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych.

W kontakcie z oczami: działa drażniąco. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

Uczulenia: nie działa uczulająco.

### 12. Informacje ekologiczne

#### **Ekotoksyczność komponentów**

etoksylogowany alkohol tłuszczowy

Toksyczność dla rozwielitek	EC <sub>50</sub>	0,5 mg/l/48h ( <i>Daphnia magna</i> )
Toksyczność dla ryb	LC <sub>50</sub>	2,4 mg/l/96h

#### **Ekotoksyczność mieszaniny**

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

#### **Mobilność**

Produkt mobilny w środowisku wodnym.

#### **Trwałość i zdolność do rozkładu**

Zastosowane w produkcie środki powierzchniowo czynne spełniają wymagania biodegradowalności zgodnie z rozporządzeniem WE 648/2004.

#### **Zdolność do akumulacji**

Nie ulega bioakumulacji.

#### **Inne szkodliwe skutki działania**

Produkt może działać szkodliwie na organizmy wodne ze względu na zmianę pH.

#### **Dodatkowe informacje**

Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. Produkt nie wpływa na wartość AOX.

### 13. Postępowanie z odpadami

#### **Zalecenia dotyczące mieszaniny**

Utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami. Kod odpadu musi być nadany indywidualnie w miejscu powstania odpadu w zależności od branży i miejsca użytkowania.

#### **Zalecenia dotyczące zużytych opakowań**

Opróżnione z resztek opakowanie dostarczyć na odpowiednie wysypisko lub do utylizacji zgodnie z miejscowymi przepisami. Całkowicie opróżnione opakowanie można poddać recyklingowi.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	<b>FLIESEN + SANITÄRREINIGER</b>	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	1.0/PL
Data wystawienia:	29.04.2010 r.		

### 14. Informacje o transporcie

Produkt nie jest niebezpieczny w czasie transportu drogą lądową, morską i lotniczą.

### 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa



**Xi  
DRAŻNIĄCY**

#### Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie

Nie ma.

#### Określenia rodzaju zagrożenia

R41 Rzyzko poważnego uszkodzenia oczu.

#### Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z mieszaniną

S2 Chronić przed dziećmi.

S24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

S46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.

#### Składniki zgodnie z rozporządzeniem o detergentach 648/2004/WE

Zawiera: niejonowe środki powierzchniowo czynne (5-15%), anionowe środki i powierzchniowo czynne (5-15%), kompozycje zapachowe.

#### Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami). Tekst jednolity (Dz. U. Nr 152, poz. 1222).

Ustawa z dnia 9 stycznia 2009 r. o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 20, poz. 106).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222, z późn. zm. Dz. U. 2009, Nr.43, poz.353).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 8 lutego 2010 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 27, poz. 140).

Ustawa z dnia 22 stycznia 2010 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 28, poz. 145).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 53, poz. 439).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 16 stycznia 2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 27, poz. 162).

Rozporządzenie MOŚ z 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGiP z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 z 2004 r. wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 190, poz. 1163 z 2008 r.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r. z późn. zm.).

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	<b>FLIESEN + SANITÄRREINIGER</b>	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	1.0/PL
Data wystawienia:	29.04.2010 r.		

### **Inne zastosowane przepisy**

**1907/2006/WE** Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

**1272/2008/WE** Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywę 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

**67/548/EWG** Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

**1999/45/WE** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

**2009/790/WE** Rozporządzenie komisji dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.

**648/2004/WE** Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów wraz z późniejszymi zmianami).

## 16. Inne informacje

### **Pełen tekst zwrotów R z punktu 3**

R22	Działa szkodliwie po połknięciu.
R36	Działa drażniąco na oczy.
R38	Działa drażniąco na skórę.
R41	Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
R50	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
R66	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

### **Szkolenia**

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.

### **Dodatkowe informacje**

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

NDS	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
NDSch	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
NDSP	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe
DSB	Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym

Data wystawienia: 29.04.2010 r.

Wersja: 1.0/PL

Osoba sporządzająca kartę: mgr Marta Kuberska-Maciejewska (na podstawie karty producenta)

*Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenia określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.*

Karta wystawiona przez: „THETA” Doradztwo Techniczne, na zlecenie **PETMAR-ŁAGOWSKA Sp. J.**